

DIRETTORE RESPONSABILE: Ing. Mauro Scasso

REDATTORE CAPO: Ing. Michele Murgia

REDAZIONE: Sig.ra Deborah Testoni, P.I. Maura Rodella

PUBBLICITÀ: Sig. Franco Ricciardi



Organo Ufficiale  
dell'Istituto Italiano della Saldatura

Abbonamento annuale 2011:

Italia: ..... € 100,00

Estero: ..... € 170,00

Un numero separato: ..... € 26,00

La Rivista viene inviata gratuitamente ai Soci  
dell'Istituto Italiano della Saldatura.

Direzione - Redazione - Pubblicità:  
Lungobisagno Istria, 15 - 16141 Genova  
Telefono: 010 8341333  
Telefax: 010 8367780  
e-mail: [deborah.testoni@iis.it](mailto:deborah.testoni@iis.it)  
web: [www.iis.it](http://www.iis.it)

Rivista associata



Registrazione al ROC n° 5042 - Tariffa regime libero:  
"Poste Italiane SpA - Spedizione in Abbonamento  
Postale 70%, DCB Genova" - Fine Stampa Febbraio 2011  
Aut. Trib. Genova 341 - 20.4.1955

Progetto grafico: COMEX sas - Milano

Fotocomposizione e stampa: ALGRAPHY S.r.l. - Genova  
Tel 010 8366272, Fax 010 8358069 - [www.algraphy.it](http://www.algraphy.it)

L'Istituto non assume responsabilità per le opinioni espresse  
dagli Autori. La riproduzione degli articoli pubblicati è  
permessa purché ne sia citata la fonte, ne sia stata concessa  
l'autorizzazione da parte della Direzione della Rivista, e sia  
trascorso un periodo non inferiore a tre mesi dalla data della  
pubblicazione. La collaborazione è aperta a tutti, Soci e  
non Soci, in Italia e all'Estero. La Direzione si riserva  
l'accettazione dei messaggi pubblicitari. Ai sensi del D.Lgs.  
196/2003, i dati personali dei destinatari della  
Rivista saranno oggetto di trattamento nel rispetto della  
riservatezza, dei diritti della persona e per finalità  
strettamente connesse e strumentali all'invio della  
pubblicazione e ad eventuali comunicazioni ad esse correlate.



### In copertina

#### **GNS6 – Giornate Nazionali di Saldatura – Genova, 26-27 Maggio 2011**

Le **Giornate Nazionali di Saldatura** si ripropongono, per la sesta volta, come evento culturale di riferimento nel mondo della fabbricazione dei prodotti saldati.

I contenuti scientifici e tecnologici di questa sesta edizione sono stati curati come sempre!

Attenzione particolare è stata posta alla scelta degli argomenti da sviluppare, dei temi da discutere, delle novità da presentare avendo attualità e valenza applicative quali criteri conduttori.

Se **"la competenza è una conquista"**, le GNS rappresentano certamente un'opportunità rilevante di crescita.

## Sommario

### Articoli

- 23 Effetti metallurgici dei trattamenti termici negli acciai al C-Mn, microlegati, bonificati e bassolegati al nichel – L. COSTA
- 35 Il processo "Active Wire", nuova frontiera della tecnologia TAWERS di PANASONIC – A. SANTAMARIA
- 47 Valutazione dei livelli di tensione residua nelle saldature tramite la pallinatura controllata e i trattamenti termici – M. BERETTA
- 57 Controllo ad ultrasuoni di saldature a punti nel settore automotive: dalla teoria all'esperienza in campo – D. BISI, M. POMO

### International Institute of Welding (IIW)

- 65 Vibration stress relief treatment of welded high-strength martensitic steel  
D. DJURIC et al.

### IIS Didattica

- 75 Il processo di saldatura testa a testa con arco rotante costretto magneticamente (MIAB – Magnetically Impelled Arc Butt Welding)

### Rubriche

- 83 **Scienza e Tecnica**  
Tecniche d'indagine utilizzate nella "failure analysis" – E. FERRARI
- 87 **IIS News**  
Resoconto della riunione del Comitato Direttivo dell'IIS del 25 Novembre 2010
- 89 **IIW-EWF Notizie**
- 95 **Normativa Tecnica**  
Commissione Saldature dell'UNI – S. GIORGI
- 97 **Dalle Associazioni**  
I dati di pre-consuntivo 2010 e stime 2011 elaborati dall'Ufficio Studi ANIMA
- 99 **Dalle Aziende**
- 107 **Notiziario**  
Letteratura tecnica  
Codici e norme  
Corsi  
Mostre e convegni
- 117 **Ricerche bibliografiche da IIS-Data**  
Recipienti in pressione placcati mediante saldatura
- 122 **Elenco degli Inserzionisti**